7. Conclusion

There is no doubt that independent churches are increasingly emerging in different parts of the world, particularly in Africa where there has been a strong need to indigenise Christianity. Several Christian sects in Africa today can be broadly referred to as independent churches. Classification schemes such as the DDC, LCC and UDC have, however, not made provision to accommodate books on independent churches in Africa in particular and the world in general. They only made provision for independent churches in the United States. The paper recommends that provision be made for classifying books and other information media on independent churches in Africa as a solution to the problem.

References

(1) Dewey Decimal Classification and Relative Index. 20th ed. Ed.by John P.Comaromi et al. Vol.2, Schedules 000-599. Albany, NY: Forest Press 1989. p.209

(2) United States. Library of Congress. Subject Cataloging Division. Processing Services: Library of Congress Classification. Class B. Subclass BX: Religion: Christian Denominations. 3rd ed. Washington, DC: U.S.Library of Congress 1985. p.274

(3) British Standards Institution. Universal Decimal Classification: International Medium Edition. English Text. Part 1: Systematic Tables. British Standards Institution 1985. p.77

(4) Awofeso, Seyi O.: Crisis in Oschoffa's Church. African Concord (1992) Jan.27, p.25-28

(5) Oosthuizen,G.C.: Post-christianity in Africa. London 1968. p.3-4

(6) Baeta, C.G.: Prophetism in Ghana. London 1962. p.128-9

(7) Opoku, Kofi A.: Changes within Christianity: the case of the Musama Disco Church. In: Christianity in Independent Africa. Ed. by E. Fashole-Luke, R. Gray, A. Hastings, G. Tasie. Bloomington: Indiana University Press 1978. p.114

(8) McVeigh, Malcolm J.: Theological issues related to Kenyan religious independency. In: Kenyan Churches Handbook: The development of Kenyan Christianity, 1498-1973. Ed. by D.B. Barret, G.K. Mambo, J. McLaughlin, M.J. McVeigh. Kisumu: Evangel.Publ.House 1973. p.137

(9) Okite, Odhiambo W.: Politics of Africa's Independent Churches. In same source as (8), p.122

(10) Omoyajowo, Akin: The Aladura Churches in Nigeria since independence. In same source as (7), p.109

(11) Welbourn, F.: East African Rebels. SCM Press 1961. p.201

Dr. Michael Afolabi, Senior Lecturer, Department of Library and Information Sciences, Faculty of Education, Ahmadi Bello University, Zaria, Kaduna State, Nigeria

Reports and Communications

INTERCOCTA Workshop

A pre-congress workhsop on Problems of Social Science Terminology will be held on August 24, 1993 (the day preceding the TKE-Congress) in Cologne, Germany. The focus of papers and discussions will be on recent developments in the computerization of the printed draft for a pilot INTERCOCTA glossary for researchers on *Ethnicity* which was distributed in 1985. A hypertext version is now available, and the material has also been prepared in an MTX/TERMEX database. A French draft prepared by Eric de Grolier, in Paris, is also being computerized and a multi-ligual version in French and English will be produced. Concurrently, a German text is being prepared in Vienna with the expectation that a tri-lingual version can eventually be generated. In each case, the nearest conceptual equivalent for each concept can be rapidly retrieved so as to make comparisons and establish the best terminological equivalence.

The theoretical and practical advantages of different computer programs for the purposes of this exercise and of any future projects in which methods of descriptive (rather than normative) terminology are used, may also be discussed at the workshop. A tutorial explaining the hypertext approach, plus the HYPERREZ and HYPLUS programs used in the demonstration project, are now available on a diskette for interactive use with text editors in any IBM-compatible personal computer with a hard disk. It is expected that the data will also soon be available free of charge online from a bulletin board, using a LISTSERV system.

Consultations have been launched with UNESCO and the International Commission for Social Science Information and Documentation (ICSSD) with a view to linking computerized conceptual knowledge bases for the social sciences with parallel modules containing current bibliographic data and information about ongoing research, in selected subject fields. The pilot project for "Ethnicity Research" provides a basis for experimentation which may, subsequently, be embraced by organized groups of specialists working on any other selected theme of subject area.

The INTERCOCTA project, which is sponsored by the International Social Science Council at UNESCO, as agent for all the global disciplinary associations in the social sciences, has been able with support from UNESCO, to experiment with the methodology required to produce modules containing terminological and bibliographic information about the basic works and theoretical frameworks in which the key concepts of a given subject field have evolved. When users are ultimately able to load this data into their personal computers for interactive use with information about recent publications and ongoing research, they will acquire a powerful and low-cost know-

lege base to facilitate their research in any subject field. The pilot project for "Ethnicity" (including nationality conflicts) focusses on a major problem domain which now attracts the attention of researchers in every social science discipline throughout the world who are using a wide variety of national languages. A new project on the "Human Dimensions of Global Change" is currently being planned. Other themes will emerge in the future, depending on the interest of organized research groups and the success of the methodology now being developed through th INTERCOCTA project. The workshop in Cologne will consider some practical implications of this project as well as the theoretical and methodological issues concerning terminological work that occur in fields where the acceptance of "preferred terms" cannot be secured. Anyone interested in joining this workshop should contact its coordinator, Dr.Gerhard Budin at INFOTERM, P.O.Box 130, A-1021 Wien.

<div align="right">Fred W.Riggs</div>

Prof.F.W.Riggs, University of Hawaii, Political Science Department, Honolulu, HI, 96822, USA.

New Terminology Interchange Format

The Localisation Industry Standards Association (LISA) has announced the publication of the LISA Terminology Interchange Format. This new specification will enable companies to exchange terminology databases between various hard- and software platforms, thereby improving the quality and speed of multilingual document production and the product localisation process. The LISA format is compatible with existing standards, such as SGML, ISO 639/1139, and the Text Encoding Initiative, and is fully supported by the International Standards Organization (ISO).

The LISA Management Board is comprised of Apple Computer Europe, Alpnet Inc., Berlitz International, DEC/ International Engineering, Hewlett-Packard Europe, IBM/ European Language Services, Microsoft/International Product Group, NCR France, Oracle Europe, Rank Xerox Language Centre, Sequent Computer Systems Europe, and Softrans International. They have been meeting regularly since 1990. Their goal is to address mutually relevant issues in the area of translation, localisation, and multilingual document production. For more informatioon contact: Michael Anobile, 9B Chemin Castan, CH-1224, Geneva, Switzerland, Tel. +41 22 349 2222, Fax; +41 22 349 8977

Symposium on Standardizing and Harmonizing Terminology for Technical Translation, Information Retrieval, and Technical Communication: Theory and Practice.

This Symposium will be held in Philadelphia, PA, on Oct.5-6, 1993. Specific topics of interest are: *Harmonization of terminology in a monolingual environment - Iden-*

tification of equivalent terms in parallel multi-lingual sources - Role of contextual references in documenting translation-oriented terminology - Interpretation of definition statements to determine equivalence of meaning - Writing and analysis of definitions - Standard terminologies and thesauri in information retrieval - Identifying concepts and designing concept systems - Using terminology standards in retrieval, translation, and litigation - Descriptive terminology work in the social sciences.

Prospective authors are requested to submit a title, a 250-300 word abstract, and an ASTM Paper Submittal Form by Oct.12, 1992 to Dorothy Savini, Symposia Operations, ASTM, 1916 Race Street, Philadelphia, PA 19103-1187. For more information contact Symposium Chairman Richard A. Strehlow, Termco Inc., P.O.Box 52327, Knoxville, TN 379950-2327.

(From TSH. Newsletter of ISO/TC 37 "Terminology (Principles and Co-ordination)", 4(1992)No.3)

SoftStat'93

Organized by ZUMA (Zentrum für Umfragen, Methoden und Analysen) the 7th Conference on Scientific Application of Software in Statistics will be held at the University of Heidelberg, March 14-18, 1993.

Conference languages are English and German. The 40 odd pages preliminary program has been distributed recently and may be requested from the following address: ZUMA, PF 122155, B 2, 1. D-6800 Mannheim 1, Germany.

Conference on Similarity, Clusters and Concepts, Darmstadt, 17-20 March 1993

This conference continues a sequence of meetings which started with the Arbeitstagung Begriffsanalyse in January 1986. In the tradition of the preceding conferences, connections of formal methods and intensional interpretations will be of central interest to the participants. Courses on Formal Concept Analysis will be offered immediately before the conference (March 16-17, 1993) at the TH Darmstadt.

Applications for papers should be sent to Prof. Dr. Rudolf WILLE, FB Mathematik, Technische Hochschule, D-6100 Darmstadt, Schloßgartenstr.7, Tel.: 06151-163415, Fax -164011.

Avignon'93: 13th International Conference on AI, ES and NL

The thirteenth Avignon International Conference will be held May 24-28, 1993 on Artificial Intelligence, Expert Systems and Natural Language. It will also comprise a number of specialized workshops, a series of tutorials, and an industrial exhibition. The Call for Papers invites 7 copies of a paper not exceeding 5000 words (approx. 12 pages in A4 format) to reach the general Chairman by Dec.18, 1992. The following themes have been listed:

Knowledge Acquisition - Multi-agent and Distributed Solving Methods - Knowledge-based Systems Validation - Explanation Mechanisms - Case-based reasoning - Symbolic Learning' - Hypothesis Management - Constraint Programming - Multi-reasoning Models - Temporal and Spatial Reasoning - Hybrid Symbolic-connectionist Models - Model-based Reasoning.

Among the Workshop topics, the following have been listed: *Defense and Civilian Security - Telecommunications - Environment and Natural Resources - Banking and Insurance - Agriculture - Design - Manufacturing - Transportation - Industrial Process Control.*

The Natural Language Processing Conference asks for papers dealing either with applications or with techniques. For further information turn to Jean-Claude Rault, General Chairman, EC2, 269-287, rue de la Garenne, F-92024 Nanterre Cedex, France.

1993 Annual Meeting CSNA, Pittsburgh, PA

This conference marks the 25th anniversary of the Classification Society of North America. It will be held on the campus of the University of Pittsburgh, from June 24-26, 1993. Invited sessions will feature the application areas of Numerical Taxonomy, Numerical Ecology, Molecular Biology, and Information Retrieval. The meeting will directly precede the annual meeting of the ACM Special Interest Group on Information Retrieval and the Numerical Taxonomy Meeting, both being held in Pittsburgh.

The program will include plenary talks by invited speakers and symposia on Neural Networks, Genetic Algorithms, Multivariate Density Estimation and Visual Clustering Approaches to classification. The meeting will be preceded by optional short courses on Classification and Clustering and on Multivariate Density Estimation and Visual Clustering on June 24, 1993. For further information contact: Stephen C. Hirtle, Department of Information Science, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA 15260, USA.

ACM SIGIR 1993 in Pittsburgh, PA

The 16th International Conference on Research and Development in Information Retrieval will be held from June 27-30, 1993 at Pittsburgh, PA. The conference will begin with tutorials on June 27. Full papers and panel proposals should be submitted to program chairs by Jan. 8, and tutorial proposals to tutorial chairs by Febr. 1, 1993. For further information turn to the Conference Chair Edie Rasmussen, Assoc. Prof., School of Library and Information Science, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA 15260, USA.

2nd International Conference on Ordinal Data Analysis

The 1st conference on ordinal data was held at the Technische Hochschule Darmstadt in March 1992. This second conference is sponsored by the University of Massachusetts, Technische Hochschule Darmstadt as well as the Classification Societies of North America and Germany. The theme of the conference is motivated by the fact that ordinal data occur quite frequently, but theoretical tools for handling ordinal data are not sufficiently developed. Courses on Formal Concept Analysis will be offered immediately before the conference (Oct.14, 1993) at the University of Massachusetts. For Information turn to either: Prof. Melvin F. Janowitz, Dept. Mathematics and Statistics, University of Massachusetts, Amherst, MA 01003, USA, or Prof. Dr. Rudolf Wille, FB Mathematik, Technische Hochschule, Schloßgartenstr. 7, D-6100 Darmstadt, Germany.

9th European Symposium on Language for Special Purposes

A Second Circular and Call for Papers was distributed in Oct.92 for LSP'93 to be held in Bergen, Norway, Aug.2-6, 1993.

The preliminary program includes the following Plenary Speakers: Robert de BEAUGRANDE: The geopolitics of discourse. - Faina CITKINA: ComparativeLSP Research: Implications and applications. - Wolfgang DRESSLER: LSP "von aussen": Reflections on the 9th Symposium. - Thomas HUCKIN: Local knowledge, global dreams. - Björn JÄRNUDD: Language planning and comparative terminology. - Christer LAUREN: LSP - a valid concept in '93? - Alan K. MELBY: General versus specific domain language. - Francoise SALAGER-MEYER: LSP and the Third World.

Proposed topics for scientific contributions: *Historical LSP and the Philosophy of Science. - Theory of Terminology - LSP, Terminography and Lexicography - LSP and the Professions - LSP Pragmatics and Text Linguistics - LSP Translation and Interpreting - Language and Culture in Negotiations - LSP and the Computer - LSP and Machine Translation - The LSP Classroom - LSP and Language Planning.*

Proposals for papers should be submitted until Jan. 15, 1993. Secretariat: Bennett/HSD Kongresseservice, P.O.Box 1721, N-5024 Bergen, Norway. Tel.:+475-23 88 40.

4th International Conference on Bibliometrics, Informetrics, and Scientometrics

A first announcement and Call for papers has been issued for this conference which will be held in Berlin, Germany, from Sept.13-18, 1993. It will be organized by KAI e.V., Berlin, the Association for Science Studies e.V., Berlin, and the Association for the Promotion of the Fourth International Conference of Science Measurement e.V., Berlin.

For further information turn to: Mrs. Hildrun Kretschmer, Association for Science Studies e.V., Borgsdorfer Str. 5, D-O-1406 Hohen Neuendorf, Germany. Tel./Fax +49-3279-500866

1st GI-Conference on Information Retrieval

From 13-15 Sept.1993 the newly founded Interest Group on Information Retrieval of the Gesellschaft für Informatik will hold its first conference at the University of Regensburg. A Call for Papers has been circulated, with the following fields of interest indicated: *Design of IR-Systems and Components - Contents Analysis and Representation - Complex IR Problems - Implementation of IR-Systems - Evaluation of IR-Systems*. Preliminary versions of short papers (max. 8 pages) or contributions (max.15 pages) should be submitted in 4 copies by Febr.28, 1993. Proceedings are planned to be published by Springer Verlag, available at conference beginning. For further information turn to Prof. Dr. G. Knorz, FH Darmstadt, FB IuD, Schöfferstr.3, D-6100 Darmstadt.

The LIDO Bibliographic Database and Mailserver for AI Literature

A unique bibliographic database on publications in the field of Artificial Intelligence has been established at the University of Saarbrücken in 1989 which means it is now in operation for three years. It covers the whole field of Artificial Intelligence and Computational Linguistics. Relevant work from adjacent areas (e.g. Linguistics, Psychology, Philosophy, Logic, and Theoretical Computer Science) is also considered. It is accessible by everybody who has access to electronic mail. The LIDO Bibliographic Mailserver going with the database allows for the retrieval of bibliographic information on AI-related publications via electronic mail. The references are returned in LaTex (Bibtex) format or in a refer-like format.

As of Jan.1993, nearly 28,000 references have been entered into the database, with an annual increase of 20%. About 4500 bibliographic requests from 40 countries are currently handled each year. Since 1991, the LIDO bibliographic mailserver has been included in the NSF Internet Resource Guide.

Queries to the bibliographic database may refer to the author name(s), the title, and the year of publication. Substring search and regular expressions (egrep) are possible. Global keywords or classification hierarchies cannot be accessed. Users who already have a certain overview of a field will thus probably profit more from the LIDO Mailserver than novices familiarizing themselves with a new area.

Only references physically available on the campus are entered into the LIDO database. It is therefore necessary that authors send a free copy of each new book or journal article pertaining to the field of Artificial Intelligence to the following address: Prof. Dr. Alfred Kobsa, LIDO Biblioware Systems, Informationswissenschaft, Universität Konstanz, D-7750 Konstanz.

Maintenance and the update of the bibliographic service is fully funded by the Department of Computer Science, University of Saarbrücken. Therefore the service can be provided free of charge, both for publishers and customers. For more information on this service, send the following e-mail message:

> To: lido@cs.uni-sb.de
> Subject: lidosearch info english

The body of the message should be empty.

Electronic Index for the Encyclopedia Britannica

A CD-ROM electronic information indexing system for the Encyclopedia Britannica will be available in September 1992. Users will find a 100-fold increase in the number of references to individual topics in the 32-volume encyclopedia. The system will accept natural-language reader questions and provide relevance-ranked lists of articles that address the user's question. In most cases, Britannica claims, the system can generate the list of article references in less than 30 seconds, although complex questions may take longer. References are to volume numbers, page numbers, and specific page quadrants where the information can be found. Users of personal computers can print the list of references for a hard-copy record. The index will be updated annually to correspond with each year's printing of the encyclopedia.

The technology that makes the index work is SmarTrieve, Britannica's proprietary software engine. It runs on all IBM-compatible, DOS-based PCs with a CD-ROM drive.

Added components of the index include a "People, Places, and Things" feature that offers access to topics by categories, and such research tools as a dictionary based on Merriam-Webster's *Ninth New Collegiate Dictionary* is also included. The price of the index is $299. The address: Encyclopaedia Britannica Education Corp., 310 S.Michigan Ave., Chicago, IL 60604, USA. (*From IRLA 28(1992)No.3, p.3-4*)

OCLC Subject Headings Improvement Project

OCLC's ongoing program of improving the quality of subject headings in the Online Union Catalog moves into its third phase in 1992 after correcting over 1 million subject headings in Phase 2. Phase 2 of the project, which ran from November 1991 to February 1992, examined and corrected the Library of Congress topical and geographic subject headings in Online Union Catalog records. Phase 3 will convert obsolete headings to current forms and reduce the "split file" problem materials on the same subject file in more than one place. It will examine and correct topical and geographic subject headings as well as personal names, corporate names, conference or meeting names and uniform titles. Seven types of corrections will be made: obsoletes, style, coding, typographical errors, inversions, abbreviations, and manual corrections (invalid forms reviewed by quality control staff and matched to correct forms.
(*From IRLA 28(1992)No.2, p.6*)

New Translation

The French ADBS (Association des Documentalists et Bibliothécaires Specialisés) announced the translation into French of the 2nd ed. of J. Aitchison/ A. Gilchrist's book on *Thesaurus construction: a practical manual*. The translation was made by Dominique Hervieu and revised by Jacques Maniez.
Construiere un thésaurus: Manuel pratique. Paris: ADBS Editions 1992. 217 p., 430 FF. ISBN 2-901046-43-6

The book has been translated already into Spanish and into Japanese.